

UDAZBLAI



2023



elkartugunea



AZKOITIA
Udala

PRAKA MOTXAKIN

PROGRAMA:

- o HH3-LH6 adin tartekoentzat, ekintzak bi txandetan uztailaren 3tik 14ra eta 17tik 28ra egingo dira. Uztailaren 25ean ez da ekintzarik egingo.

BALDINTZAK:

- o 3-12 urte bitartekoa izatea (HH3 - LH6).

IZEN EMATEA:

- o Maiatzaren 2tik 12ra izango da. Dataz kanpo **EZ DA HARTUKO IZEN EMATERIK.**
- o Gazte Zerbitzu Bulegoan (Elkargunean) 16:30-20:00 ordutegian egin beharko da edo www.gazteriazkoitia.eus web orrian egin ahal izango da eta aurrez ordainketa egina izan beharko du.
- o Programa garatzeko gutxieneko izen ematea izan beharko du.
- o Izen ematea bakarka egin beharko da.

ORDAINKETA:

- o Txanda bakoitzen prezioak:
 - HH3-HH5: Txanda bakarra 60,00€, bi txanda 120,00€
 - LH1-LH3: Txanda bakarra 65,00€, bi txanda 130,00€
 - LH4-LH6: Txanda bakarra 75,00€, bi txanda 150,00€
- o Familia beretik haur bat baino gehiago izanez gero, bigarren haurrak eta ondorengoek, edo familia ugariko haurrek eta guraso bakarreko familiek %25eko hobaria izango dute.
- o Ordainketa egiteko kontu zenbakia: ES21 3035 0031 74 0310900041
- o Izen ematearen kontzeptuan, haurraren izen abizenak ipini beharko dira.

ZAINTZA ZERBITZUA:

- o Udaleku honetan izena ematen dutenentzat zaintza zerbitzua egongo da udalekuaren garaian eta txanda bakoitzean hala nahi duenarentzat. Uztailaren 25ean ez da zaintza zerbitzurik izango.
- o Zaintza zerbitzua, udalekuetan izena eman dutenentzat bakarrik izango da.
- o Zaintza ordutegia 7:00etatik 10:00etara izango da.
- o Zaintza zerbitzuaren prezioa txanda bakoitzeko 30,00€ izango da.
- o Familia beretik haur bat baino gehiago izanez gero, bigarren haurrak eta ondorengoek, edo familia

ugariko edo guraso bakarreko haurrek %25eko hobaria izango dute.

- o Ordainketa egiteko kontu zenbakia: ES21 3035 0031 74 0310900041
- o Udalekura izen ematea on-line edo Gazteria Zerbitzu Bulegoan egin behar da eta izena ematerako, ordainketa aurrez egin beharko da.
- o Kontzeptuan, haurraren izen abizenak ipini beharko dira. Ordain agiria izen emate orrian txertatu beharko da.

IZENA EMATERAKOAN BEHARREZKO AGIRIAK:

- o Gazteria zerbitzu bulegoan zuzenean egitekotan, agirien fotokopiak ekarri beharko dira.
 - Ordain agiria.
 - Osakidetzako txartela.
 - Familia ugariko txartela bere kasuan.
 - Guraso bakarreko familien kasuan, bizikidetzaz zurtagiria.

HARREMANETARAKO DATUAK:

- o Gazte Zerbitzu Bulegoa, (Elkargunean); 943.02.60.27 edo gazteinfo@gazteriazkoitia.eus Bulego ordutegia, astelehenetik ostiralera 16:30 - 20:00.

OHARRAK:

- o Udaleku hauetan parte hartuko duten haurren gurasoekin, programa ezagutu eta hezitzaileak ezagutzeko informazio bilera bat egingo da ekainaren 21ean arratsaldeko 18:30etan Elkargunearen Oteiza aretoan.
- o Udalekuetara izena eman dutenak, egunero Aizkibel Liburutegiaren ondoko plazan elkartuko dira eta ondoren leku berean jaso behar dira haurrak. Eguraldi txarra balitz Elkargunearen Herriko Plaza aretoan elkartuko eta jasoko dira haurrak.
- o Zaintza zerbitzura izena eman dutenak, Elkargunean Abarketatxo Ludotekan elkartuko dira 7:00etatik 10:00etara bitartean.
- o Arrazoiren batengatik udalekua garatzea ezinezkoa suertatuko balitz, bertan behera gelditu daitezke udalekua eta zaintza zerbitzua.
- o Udalekua hasi baino lehenago bertan behera utzi beharra balego, ordaindutako kopuru osoa itzuliko da, aldiz udalekua abian izanez gero, ordaindutakoa ez da itzuliko (ordurako erreserbak eta bestelako erosketen gastuak eginak izango direlako).

PROGRAMA:

- Para la franja de edad HH3-LH6, las actividades se desarrollarán en dos quincenas de julio. Primera quincena del 3 al 14 de julio y la segunda del 17 al 28 de julio, excepto el 25 de julio que no se desarrollará ninguna actividad.

REQUISITOS:

- Tener entre 3 y 12 años (HH3- LH6).

INSCRIPCIÓN:

- Será del 2 al 12 de mayo. **NO SE RECIBIRÁN INSCRIPCIONES FUERA DEL PLAZO.**
- En Elkargunea, en la Oficina de Servicio de Juventud de 16:30 a 20:00 horas ó online en la web www.gazteriazkoitia.eus.
- Deberá contar con un mínimo de inscripciones para el desarrollo del programa.
- Se tendrá que hacer el pago antes de la inscripción.
- La inscripción deberá ser individual.

PAGO:

- El precio de inscripción en el programa será:
 - HH3-HH5: única quincena 60,00 €, dos quincenas 120,00€
 - LH1-LH3: única quincena 65,00€, dos quincenas 130,00€
 - LH4-LH6: única quincena 75,00€, dos quincenas 150,00€
- En caso de inscribirse más de un miembro de una misma familia, el segundo y sucesivos, así como miembros de una familia numerosa como los mono parentales tendrán una bonificación del 25%.
- El número de cuenta para hacer el pago: ES21 3035 0031 74 0310900041
- Se tendrá que indicar el nombre y apellidos del participante en el concepto al hacer el pago.

SERVICIO DE CUIDADO:

- Para los inscritos en este udaleku habrá servicio de cuidado en cada quincena durante el udaleku para quien quiera inscribirse al servicio. El 25 de julio no se dará el servicio.
- El servicio del cuidado solo será para inscritos al udaleku.
- El horario del cuidado se dará de 7:00 a 10:00.
- El precio de cuidado será de 30,00€ por cada quincena.

- En caso de inscribir más de un niño/niña de una misma familia, el segundo y sucesivos, así como miembros de una familia numerosa como los mono parentales tendrán una bonificación del 25%.
- El número de cuenta para hacer el pago: ES21 3035 0031 74 0310900041
- La inscripción al servicio se hará junto a la inscripción al udaleku en la oficina de Servicios de Juventud ó online en la web. Se tendrá que indicar el nombre y apellidos del miembro en el concepto al hacer el pago e insertar el justificante de pago.

DOCUMENTACIÓN A APORTAR PARA LA INSCRIPCIÓN:

- En caso de hacer la inscripción directamente en la oficina de juventud, se tendrá que llevar fotocopias de los documentos.
 - Justificante de pago
 - Fotocopia de la tarjeta de Osakidetza.
 - Carné de familia numerosa.
 - En caso de familias monoparentales, certificado de convivencia

DATOS DE CONTACTO:

- Oficina de Servicio de Juventud (Elkargunea); 943.02.60.27 ó gazteinfo@gazteriakoitia.eus
Horario de oficina, de lunes a jueves de 16:30 a 20:00.

AVISO:

- Con las familias de los participantes que se hayan inscrito, se celebrará una reunión informativa para conocer el programa y conocer a los educadores el 21 de junio a las 18:30 en la sala Oteiza aretoa de Elkargunea.
- Los/las participantes, se reunirán todos los días en la plaza junto a la biblioteca Aizkibel y en caso de lluvia se reunirán en la sala "Herriko Plaza aretoa" de Elkargunea. La recogida será en el mismo lugar donde se reúnan por la mañana.
- Inscritos al servicio del cuidado, se reunirán en el horario de 7:00 a 10:00 en Abarketatxo ludoteka.
- Si por alguna razón no fuera posible desarrollar el Udaleku de verano, éste podrá ser suspendido así como el servicio de cuidado.
- En el caso de que fuera necesario suspender el Udaleku antes del inicio del mismo, se procederá a la devolución de la cantidad total abonada, mientras que en el caso de que el Udaleku haya comenzado, no se devolverá lo abonado (ya que para entonces ya se habrán realizado las reservas y otras compras).

ARTXABENTURA

PROGRAMA:

- o Ekintzak ekainaren 26tik 30era garatuko dira, aste beteko txanda bakarra izango da.

BALDINTZAK:

- o 13-16 urte bitartekoa izatea (DBH1 – DBH4).

IZEN EMATEA:

- o Maiatzaren 2tik 12ra izango da. Dataz kanpo **EZ DA HARTUKO IZEN EMATERIK**.
- o Elkargunean, Gazte Zerbitzu Bulegoan, 16:30etatik 20:00etara edo www.gazteriazkoitia.eus web orrian egin ahal izango da.
- o Programa garatzeko gutxieneko izen ematea izan beharko du.
- o Izen ematerako ordainketa egina izan beharko du.

ORDAINKETA:

- o Programan izen ematea 100,00€ izango da prezioa. Familia beretik nerabe bat baino gehiago izanez gero, bigarrenak eta ondorengoek, Familia ugariko kideek eta guraso bakarreko kideek %25eko hobaria izango dute.
- o Ordainketa egiteko kontu zenbakia: ES21 3035 0031 74 0310900041
- o Ordainketako kontzeptuan nerabearen izen abizenak ipini beharko dira.

IZENA EMATERAKOAN BEHARREZKO AGIRIAK:

- o Gazteria zerbitzu bulegoan zuzenean egitekotan, agirien fotokopiak ekarri beharko dira.
 - Ordain agiria.
 - Osakidetzako txartelaren fotokopia.
 - Familia ugariko txartela bere kasuan.
 - Guraso bakarreko familien kasuan, bizikidetzazurtagiria.

HARREMANETARAKO DATUAK:

- o Gazte Zerbitzu Bulegoa, (Elkargunean); 943026027 edo gazteinfo@gazteriazkoitia.net Bulegoaren ordutegia, astelehenetik ostiralera 16:30-20:00ra.

OHARRAK:

- o Izena emandako nerabeen gurasoekin, programa ezagutu eta hezitzaileak ezagutzeko informazio bilera bat egingo da ekainaren 22an arratsaldeko 18:30etan Artxamendi toapalekuan (Elkargunean).
- o Arrazoren batengatik udalekua garatzea ezinezkoa suertatuko balitz, bertan behera gelditu daiteke.
- o Udalekua hasi baino lehenago bertan behera utzi beharra balego, ordaindutako kopuru osoa itzuliko da, aldiz udalekua abian izanez gero, ordaindutakoa ez da itzuliko (ordurako erreserbak eta bestelako erosketen gastuak eginak izango direlako).



DBH1-DBH4

PROGRAMA:

- Las actividades se desarrollarán del 26 al 30 de junio, en un único turno de una semana.

REQUISITOS:

- Tener entre 13 y 16 años (DBH1-DBH4).

INSCRIPCIÓN:

- Del 2 al 12 de mayo. NO SE RECIBIRÁN INSCRIPCIONES FUERA DEL PLAZO.
- En Elkargunea, Oficina de Servicio de Juventud, de 16:30 a 20:00 horas ó se podrá inscribirse en la web www.gazteriazkoitia.eus.
- Deberá contar con un mínimo de inscripciones para el desarrollo del programa.
- Se tendrá que hacer el pago antes de la inscripción.

PAGO:

- El precio de inscripción en el programa será de 100,00 €. En caso de inscribir más de un adolescente de una misma familia, el segundo y sucesivos, así como miembros de una familia numerosa como las familias monoparentales tendrán una bonificación del 25%.
- El número de cuenta para hacer el pago: ES21 3035 0031 74 0310900041
- Habrá que indicar el nombre y apellidos del adolescente en el concepto al hacer el pago.

DOCUMENTACIÓN A APORTAR TRAS LA OBTENCIÓN DE LA PLAZA:

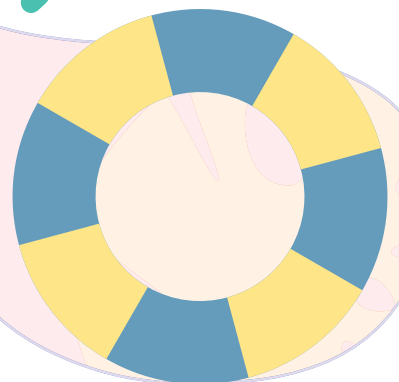
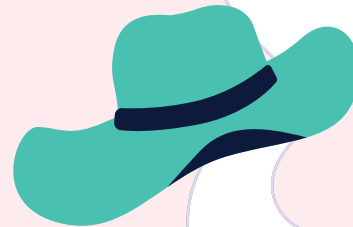
- En caso de hacer la inscripción directamente en la oficina de juventud, se tendrá que llevar fotocopias de los documentos.
 - Justificante de pago
 - Fotocopia de la tarjeta de Osakidetza.
 - Carné de familia numerosa.
 - En caso de familias monoparentales, certificado de convivencia.

DATOS DE CONTACTO:

- Oficina de Servicio de Juventud (Elkargunea); 943026027 ó gazteinfo@gazteriazkoitia.net
Horario de la oficina, de lunes a jueves de 16:30 a 20:00

AVISO:

- Con las familias de los adolescentes que se hayan inscrito, se celebrará una reunión informativa para conocer el programa y a los educadores el 22 de junio a las 18:30 en Artxamendi Topalekua (Elkargunea).
- Si por alguna razón no fuera posible desarrollar el Udaleku, éste podrá ser suspendido.
- En el caso de que fuera necesario suspender el Udaleku antes del inicio del mismo, se procederá a la devolución de la cantidad total abonada, mientras que en el caso de que el Udaleku haya comenzado, no se devolverá lo abonado (ya que para entonces ya se habrán realizado las reservas y otras compras).



TREBATZEN UDALEKUAK

EKINTZAK:

- Goizez 10:00etatik 13:00etara garatuko dira
- "KODEKA TEKNOLOGIA UDALEKUA" (LH3-DBH2) uztailaren 3tik 14ra.
- "BRIKO-UDALEKUA" (LH3-DBH2) uztailaren 17tik 28ra. Uztailaren 25ean ez da ekintzarik egingo.
- Egitarauaren informazio gehiago www.elkarguneazkoitia.eus webgunean.

IZEN EMATEA:

- Izen ematea maiatzaren 2tik 12ra plazak bete arte izango da.
- Izen ematea, on-line www.elkarguneazkoitia.eus orrian edo Gazteria Zerbitzu Bulegoan astelehenetik ostiralera 16:30-20:00 ordutegian egin beharko da.
- Izena ematerako, ordainketa egina izan beharko da (Formularioa osatzeko ordain agiriaren dokumentua edo argazkia behar delako).
- Plaza mugatuak izango dituzte udaleku hauek eta gutxieneko izen ematea izan beharko dute udalekuak garatzeko.

ORDAINKETA:

- Kopurua:
 - Azkoitiarrek, 80,00€-ko prezioa izango dute.
 - Azkoitiar ez denak 100,00€-ko prezioa izango du.
 - Familia ugariok, familia bereko bi haur edo gehiagok izena emanez gero edo guraso bakarreko familiek, %25ko hobaria izango dute prezioan.
- Ordainketa egiteko kontuaren zenbakia: ES21 3035 0031 74 0310900041 (Elkargunea).

IZENA EMATEKO BEHARREZKO AGIRIAK:

- Izen emate orria beteta.
- Ordainketa agiria.
- Familia ugariokoen kasuan, hala ziurtatzen duen dokumentua eta guraso bakarrekoen kasuan bizikidetza ziurtagiria.

HARREMANETAKO DATUAK:

- teknoguneazkoitia@gmail.com posta elektronikoz edo 688618999 telefono zenbakian.

OHARRA:

- Udaleku hauetan parte hartuko dutenak 10:00etan Elkargunearen aurrean bilduko dira eta eguneko saioa bukatutakoan Elkargunearen aurrean izango dira.
- Arazoren bategatik udalekuak garatzea ezinezkoa suertatuko balitz, bertan behera gelditu daitezke udaleku hauek.
- Udalekua hasi baino lehenago bertan behera utzi beharra balitz, ordainketa egin den kontura itzuliko da ordaindutakoa, aldiz ikastaroa hasi eta eten beharra izanez gero, ez da ordaindutako itzuliko. Ordurako gastuak eginak izango direlako.
- Ikastaroak aurrera egin ahal izateko, gutxieneko partaide kopurua izan beharko du eta plaza mugatuak izango dituzte udaleku hauek. Izen emate hurrenkera zorrotz zainduko da.
- Udalekuagatik ordaindu den dirua ez da itzuliko izen ematearen datez kanpo izen ematea ezeztatzea nahi izanez gero. Gastuak (erreserba, materiala, irakaslea..) aldeztatik eginak izaten direlako.



LH3-DBH2

PROGRAMA:

- Estos Udalekus se desarrollarán de por las mañanas en el horario de 10:00 a 13:00.
- "KODEKA TEKNOLOGIA UDALEKUA" (LH3-DBH2) del 3 al 14 de julio en Elkargunea.
- "BRIKO-UDALEKUA" (LH3-DBH2) del 17 al 28 de julio en Elkargunea.
- Más información en la página web www.elkarguneazkoitia.eus

INSCRIPCIÓN:

- Del 2 al 12 de mayo hasta completar las plazas.
- La inscripción se hará On line en la página www.elkarguneazkoitia.eus o en la Oficina de Servicio de Juventud en Elkargunea, de lunes a viernes en el horario de 16:30 a 20:00 horas.
- Antes de realizar la inscripción se tendrá que hacer el pago.
- Estos Udalekus tendrán plazas limitadas y deberán tener un mínimo de inscripciones para el desarrollo de cada uno.

PAGO:

- El precio de Inscripción de cada Udaleku será:
 - Azkoitiarra 80,00€
 - No Azkoitiarra 100,00€
 - En caso de inscribir más de un miembro de una misma familia, el segundo y sucesivos, así como miembros de una familia numerosa como las familias monoparentales tendrán una bonificación del 25%.
- El número de cuenta para hacer el pago: ES21 3035 0031 74 0310900041
- Habrá que indicar el nombre y apellidos de la persona inscrita en el concepto al hacer el pago.

DOCUMENTACIÓN NECESARIA EN EL MOMENTO DE LA INSCRIPCIÓN:

- Hoja de inscripción.
- Justificante de pago
- Carnet de familia numerosa en su caso.
- Certificado de convivencia en caso de inscriptores de familias monoparentales.

DATOS DE CONTACTO:

- A través del correo teknoguneazkoitia@gmail.com o en el teléfono 688618999.

AVISO:

- Los participantes en estos Udalekus se reunirán a las 10:00 frente a Elkargunea y una vez finalizada la sesión del día se reunirán otra vez en el mismo sitio.
- En el caso de que por algún problema no fuera posible desarrollar estos Udalekus, podrían ser suspendidas.
- En el caso de que fuera necesario suspender el Udaleku antes del inicio del mismo, se procederá a la devolución de lo abonado a la cuenta en la que se haya realizado el pago, no se procederá a la devolución de lo abonado en caso de haber iniciado y tener que suspender el Udaleku. Porque para entonces los gastos ya habrán sido hechos.
- No se devolverá el importe abonado por el Udaleku si se desea la cancelación de la inscripción fuera de la fecha de inscripción. Porque los gastos (reserva, material, profesor...) suelen ser previos.



DATORRENA

- MAIATZAK 2 - Udalekuetara izen emate hasiera maiatzaren 12ra arte.
Apertura del plazo de inscripción a udalekus hasta el 12 de mayo.
- EKAINAK 9 - Ugarteigaran igerilekuen irekiera.
Apertura de las piscinas de Ugarteigaran.
- EKAINAK 12 - Udaberriko Trebatzen doako ekintzetara izen emate hasiera ekainaren 18ra arte edo plazak bete arte.
Apertura de plazo de inscripción a los talleres gratuitos de "Trebatzen Udaberria" hasta el día 18 de junio o se completen las plazas.
- EKAINAK 16 - Gazteria Zerbitzuen azken eguna (Abarketatxo, Artxamendi)
Último día de los servicios de juventud (Abarketatxo, Artxamendi).
- EKAINAK 19 - Gazte Zerbitzuen goizeko ordutegiaren hasiera (10:00-13:00).
Inicio del horario de verano en la Oficina de Servicio de Juventud (10:00-13:00).
- EKAINAK 23 - Dantzari Txikien Doniene dantza saioa Balda Plazan.
Actuación de las/los "Dantzari Txiki" en la plaza Balda.
- EKAINAK 26 - Udaberriko Trebatzen ekintzen hasiera.
1.- Sukaldaritza / *Cocina*
2.- Sormen grafikoa / *Creación gráfica*
3.- Makrame esku muturrekoen tailerra / *Taller de pulseras de macramé*

- Artxabentura udalekuen hasiera / *(Inicio de "Artxabentura udalekua").*
- EKAINAK 30 - 10:00etan "Hondarrezko eskulturak egiten" Aita Madinabeitia plazan LH3-LH6 adin tartekoentzat.
Creando Esculturas de arena en Aita Madinabeitia plaza para las edades LH3-LH6.

- 15:30etan "Bubble balls" Elkargunean 9-16 urte bitartekoentzat.
"Bubble balls2 en Elkargunea para las edades de entre 9 y 16 años.
- UZTAILAK 3 - Praka Motxakin udalekuen 1 txandaren hasiera.
Comienzo de la primera quincena del udaleku Praka Motxakin.

- Kodeka Teknologia udalekuen hasiera / *Comienzo de "Kodeka Teknologia udalekua".*
- UZTAILAK 17 - Briko-udalekuen hasiera. / *Comienzo de "Briko-Udalekua".*

- Praka motxakin udalekuen 2. Txandaren hasiera.
Comienzo de la segunda quincena del udaleku "Praka Motxakin".
- ABUZTUAK 14 - Andramaxek 2023.
- IRAILAK 4 - Trebatzen 2023 Udazkena lantegien izen emate hasiera.
Apertura del plazo para la inscripción a los talleres "Trebatzen 2023 Udazkena".
- IRAILAK 18 - Abarketatxo Ludoteka zerbitzura izen emate irekiera ludotekan 17:00-19:00ra.
Comienzo de inscripción al servicio de "Abarketatxo ludoteka" en la misma ludoteca en el horario 17:00-19:00.
- IRAILAK 25 - Gazteria zerbitzuen (Abarketatxo Ludoteka, Artxamendi topalekua eta Gazte zerbitzua) irekiera.
Apertura de los servicios de Juventud (Abarketatxo Ludoteka, Artxamendi Topalekua y Oficina de Servicio de Juventud).

- Trebatzen 2023 Udazkena lantegien hasiera. / *Comienzo de los talleres "Trebatzen 2023 Udazkena".*